

PROVINCE DE QUÉBEC  
MUNICIPALITÉ RÉGIONALE DE COMTÉ DU HAUT-SAINT-FRANÇOIS  
MUNICIPALITÉ DE DUDSWELL

PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE DE LA MUNICIPALITÉ DE DUDSWELL, TENUE À HUIS CLOS CONFORMÉMENT À L'ARRÊTÉ #2020-04 DE LA MINISTRE DE LA SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX. PAR VIDÉOCONFÉRENCE ET DIFFUSION SUR LE SITE WEB., LE 6 JUILLET 2020, À 19 H, SOUS LA PRÉSIDENTE DE MME MARIANE PARÉ, MAIRE

Sont présents :

Mme Mariane Paré, maire  
M. Alain Dodier, conseiller  
Mme Véronick Beaumont, conseillère  
M. Michel Gagné, conseiller  
Mme Marjolaine Larocque, conseillère  
M. Réjean Cloutier, conseiller  
Mme Isabelle Bibeau, conseillère

Secrétaire d'assemblée :

Mme Marie-Ève Gagnon, directrice générale et secrétaire-trésorière

---

**ORDRE DU JOUR**

1. Ouverture
2. Ordre du jour
3. Procès-verbal
  - 3.1 Procès-verbal de la séance ordinaire du 1<sup>er</sup> juin 2020
4. Suivi des comités
5. Correspondance
  - 5.1 Correspondance générale
  - 5.2 Demande d'appui
    - 5.2.1 Participation à la proposition de projets « Municipalités et citoyens alliés dans la lutte aux changements climatiques »
6. Administration
  - 6.1 Recrutement de la direction générale
  - 6.2 Plan de réouverture de l'hôtel de ville
  - 6.3 Achat d'enseignes
7. Transport – Voirie
  - 7.1 Modification de la résolution 2020-109 Camionnette de voirie
  - 7.2 Réfection du sentier multifonctionnel
  - 7.3 Modification du plan d'intervention
  - 7.4 Rechargement du chemin Lessard
  - 7.5 Réception définitive des travaux 2014-2018 TECQ
8. Sécurité publique
  - 8.1 Appui aux ambulanciers de Weedon
9. Urbanisme
  - 9.1 Remplacement d'un siège au CCU
  - 9.2 Dérogation mineure– lot 4 198 485
  - 9.3 Embauche – Inspecteur à l'urbanisme et à l'environnement

## LIVRE DES PROCÈS-VERBAUX DE LA MUNICIPALITÉ DE DUDSWELL

10. Hygiène du milieu
    - 10.1 Règlement d'emprunt – Régie des Hameaux
  11. Loisir et culture
    - 11.1 Subvention pour les opérations de la bibliothèque
    - 11.2 Budget participatif – projet citoyen
  12. Trésorerie
    - 12.1 Comptes
  13. Avis de motion
    - 13.1 Règlement déterminant la tarification des services offerts par la Municipalité
  14. Adoption de règlement
    - 14.1 Règlement décrétant les normes et exigences de constructions des rues publiques et privées (REPORTÉ)
  15. Divers
  16. Points du maire et suivi des activités du mois
  17. Clôture de la séance
  18. Levée de la séance
- 

### 1. OUVERTURE

Les membres présents forment le quorum, Mme Mariane Paré, présidente d'assemblée ouvre la séance à 19 h 56.

### 2. ORDRE DU JOUR RÉSOLUTION NO 2020-140

**IL EST PROPOSÉ PAR M. RÉJEAN CLOUTIER, CONSEILLER  
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ**

**QUE** l'ordre du jour soit adopté tel que déposé et, par conséquent, il demeure ouvert à toute modification.

Étant donnée la situation actuelle, il n'y aura pas de période de questions ni de présentation de projets citoyens. Il sera possible de poser les questions par courriel à l'adresse suivante : [mairie.dudswell@hsfgc.ca](mailto:mairie.dudswell@hsfgc.ca). Les réponses aux questions de citoyens seront disponibles sur le site Web de la Municipalité sous l'onglet *Diffusion séance du conseil*.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

### 3. PROCÈS-VERBAUX

#### 3.1 Procès-verbal de la séance ordinaire du 1<sup>er</sup> juin 2020 RÉSOLUTION NO 2020-141

**CONSIDÉRANT QUE** les membres du conseil municipal ont pris connaissance du contenu du procès-verbal de la séance ordinaire du 1<sup>er</sup> juin 2020;

**IL EST PROPOSÉ PAR MME MARJOLAINE LAROCQUE, CONSEILLÈRE  
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ**

**QUE** les membres du conseil renoncent à la lecture dudit procès-verbal.

**QUE** le conseil adopte le procès-verbal de la séance ordinaire du 1<sup>er</sup> juin 2020 tel que présenté.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**4. SUIVI DES COMITÉS**

**5. CORRESPONDANCE**

**5.1 Correspondance générale**

La directrice générale dépose la liste de la correspondance reçue depuis la séance ordinaire du 1<sup>er</sup> juin 2020.

**5.2 Demande d'appui**

**5.2.1 Participation à la proposition de projets « Municipalités et citoyens alliés dans la lutte aux changements climatiques »  
RÉSOLUTION 2020-142**

**CONSIDÉRANT QUE** le Conseil régional de l'environnement de l'Estrie (CREE) souhaite déposer un projet régional dans le cadre de l'appel de proposition Action-Climat, dont l'objectif est de « Mettre en œuvre des actions qui soutiennent l'émergence de solutions de lutte contre les changements climatiques provenant des communautés et qui s'appuient sur l'implication citoyenne, sur l'implication des organisations et sur le renforcement des capacités »;

**CONSIDÉRANT QUE** le CREE a approché Dudswell pour faire partie de 5 municipalités à accompagner à hauteur de 30 000 \$ pour une durée maximale de 3 ans dans la préparation et la mise en œuvre d'actions concrètes en réduction des GES et adaptation aux changements climatiques, actions qui seront choisies et réalisées conjointement avec la direction municipale et les citoyens;

**CONSIDÉRANT QUE** les engagements demandés à Dudswell sont de : (1) accepter de travailler avec les citoyens dans la lutte aux changements climatiques (2) participer à l'organisation et à la réalisation d'un atelier de créativité, soit une forme de consultation citoyenne pour le choix des projets qui seront réalisés et (3) fournir un budget sous forme de prêt de matériel, équipements, ressources humaines ou d'argent d'une valeur minimum de 5 000 \$ pour la durée du projet;

**CONSIDÉRANT QUE** Dudswell est une municipalité dynamique et active en environnement, notamment par son leadership dans le mouvement « J'y participe » pour la réalisation du plan concerté de gestion des matières résiduelles et ses actions visant la promotion des modes de transport actifs;

**CONSIDÉRANT QUE** les citoyens de Dudswell sont intéressés à s'investir concrètement dans la réalisation de projets de lutte aux changements climatiques;

**CONSIDÉRANT QUE** ce projet visera la création d'outils de planification et de consultation citoyenne utiles pour le développement communautaire de Dudswell;

**CONSIDÉRANT QUE** le CREE doit déposer sa proposition de projet d'ici le 10 août 2020.

**IL EST PROPOSÉ PAR MME MARJOLAINE LAROCQUE, CONSEILLÈRE ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ**

**QUE** la Municipalité de Dudswell confirme son intérêt à faire partie des cinq municipalités estriennes accompagnées par le CREE en acceptant les engagements ci-haut mentionnés;

**QUE** la Municipalité s'engage à mettre à disposition un membre de la direction ou du conseil municipal qui participera au comité aviseur du projet.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

## **6. ADMINISTRATION**

### **6.1 Recrutement de la direction générale RÉSOLUTION 2020-143**

**CONSIDÉRANT QUE** le poste de direction générale est à combler;

**CONSIDÉRANT QU'**il s'agit d'un poste stratégique de haute importance pour la Municipalité.

**IL EST PROPOSÉ PAR MME ISABELLE BIBEAU, CONSEILLÈRE ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ**

**QUE** le conseil municipal accorde un budget de 3 000 \$ plus taxes applicables pour l'embauche d'une firme externe spécialisée en gestion de ressources humaines afin d'accompagner le comité de sélection lors des entrevues.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

### **6.2 Plan de réouverture de l'hôtel de ville RÉSOLUTION 2020-144**

**CONSIDÉRANT QUE** le gouvernement a lancé son plan de déconfinement;

**CONSIDÉRANT QU'**il n'y a plus de cas dans l'ensemble de la MRC du Haut-Saint-François;

**IL EST PROPOSÉ PAR MME MARJOLAINE LAROCQUE, CONSEILLÈRE ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ**

**QUE** les opérations municipales reprennent la normale, telles que :

- Réouverture de l'hôtel de ville aux heures normales en tenant compte des mesures de distanciation sociales recommandées;
- Retour à temps complet des employés administratifs de manière présentielle;
- Accueil des visiteurs à la réception en tout temps.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**6.3 Achat d'enseignes  
RÉSOLUTION 2020-145**

**CONSIDÉRANT QUE** les 3 enseignes aux entrées du territoire de Dudswell sont usées;

**CONSIDÉRANT QU'**il serait temps de les remplacer tout en les actualisant.

**IL EST PROPOSÉ PAR MME VERONICK BEAUMONT, CONSEILLÈRE  
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ**

**QUE** la directrice générale soit autorisée à dépenser 6 000 \$ pour l'achat et l'installation de nouvelles enseignes;

**QUE** l'ensemble des frais reliés à l'achat et à l'installation des 3 nouvelles enseignes soit payé à même le budget d'opération.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**7. TRANSPORT - VOIRIE**

**7.1 Modification de la résolution 2020-109 Camionnette de voirie  
RÉSOLUTION 2020-146**

**CONSIDÉRANT QUE** la transaction prévue à la résolution 2020-109 pour l'achat d'une nouvelle camionnette de voirie n'a pas pu être effectuée;

**CONSIDÉRANT QUE** la Municipalité a procédé à un nouvel appel d'offre sur invitation;

**CONSIDÉRANT QUE** l'entreprise Val Estrie Ford offre une camionnette usagée pour la somme de 18 988 \$ plus les taxes applicables;

**CONSIDÉRANT QUE** la Municipalité a fait inspecter la camionnette.

**IL EST PROPOSÉ PAR M. ALAIN DODIER, CONSEILLER  
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ**

**QUE** le conseil municipal procède à l'achat de la camionnette usagée pour un montant de 18 988 \$ plus les taxes à l'entreprise Val Estrie Ford;

**QUE** le véhicule soit inspecté avant de conclure l'achat;

**QUE** la directrice générale soit autorisée à faire le paiement de la TVQ et de la licence du camion;

**QUE** la directrice générale soit autorisée à signer les documents de transfert du véhicule;

**QUE** la somme de 18 988 \$ plus les taxes applicables soit financée par le fonds de roulement sur une période de 5 ans.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**7.2 Réfection du sentier multifonctionnel  
RÉSOLUTION 2020-147**

**CONSIDÉRANT QUE** le sentier multifonctionnel dans la portion de la rue Gilbert et de la route 112 a été lourdement endommagé suite à la tempête automnale 2019;

**CONSIDÉRANT QUE** l'évaluation des travaux pour la réfection d'une partie du sentier est de 4 600 \$ plus taxes applicables pour couvrir essentiellement les frais d'excavation nécessaire à la remise en état.

**IL EST PROPOSÉ PAR M. ALAIN DODIER, CONSEILLER  
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ**

**QUE** le sentier multifonctionnel dans la portion rue Gilbert et route 112 soit remise en bonne état pour la somme maximale de 4 600 \$ plus taxes applicables;

**QUE** cette somme soit affectée au budget d'opération dédié à la voirie.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**7.3 Modification du plan d'intervention  
RÉSOLUTION 2020-148**

**CONSIDÉRANT QUE** la Municipalité peut bénéficier d'une subvention de 1 058,243 \$ dans le cadre du Programme de la taxe sur l'essence et de la contribution du Québec (TECQ) pour les années 2019-2023;

**CONSIDÉRANT QUE** la Municipalité doit réaliser des travaux admissibles au programme selon un ordre de priorité établi;

**CONSIDÉRANT QU'**une programmation de travaux doit être déposée au ministère des Affaires municipales et de l'Habitation (MAMH);

**CONSIDÉRANT QUE** les travaux de remplacement de conduites d'aqueduc et d'égout doivent être reconnus comme prioritaires dans le plan d'intervention;

**CONSIDÉRANT QUE** le plan d'intervention doit être révisé afin de tenir compte de nouvelles informations concernant les différents réseaux;

**CONSIDÉRANT QUE** l'offre de services présentée par Avizo Experts-conseils concernant la mise à jour du plan d'intervention au montant de 5 300 \$ plus les taxes applicables.

**IL EST PROPOSÉ PAR M. ALAIN DODIER, CONSEILLER  
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ**

**QUE** la mise à jour du plan d'intervention soit octroyée à Avizo Experts-conseils selon l'offre de services déposée, au montant de 5 300 \$ plus taxes applicables.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**7.4 Rechargement du chemin Lessard  
RÉSOLUTION 2020-149**

**CONSIDÉRANT QUE** d'importants dommages ont été causés sur une section du chemin Lessard lors de la tempête automnale 2019;

**CONSIDÉRANT QUE** des travaux de rechargement granulaire sont nécessaires sur une longueur d'environ 350 mètres linéaires afin de compléter les travaux de remise en état;

**CONSIDÉRANT QUE** nous avons obtenu des prix de la part de l'entreprise Transport et Excavation Stéphane Nadeau et 9146-8801 Québec inc. (Excavation Lyndon Betts).

**IL EST PROPOSÉ PAR M. MICHEL GAGNÉ, CONSEILLER  
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ**

**QUE** le mandat pour le rechargement granulaire d'environ 500 tonnes métriques soit confié à l'entreprise 9146-8801 Québec inc. (Excavation Lyndon Betts) pour un montant total de 8 625 \$ plus les taxes applicables, équivalent à 17.25 \$ la tonne.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**7.5 Réception définitive des travaux 2014-2018 TECQ  
RÉSOLUTION 2020-150**

**CONSIDÉRANT QUE** l'inspection finale des travaux a été réalisée le 29 juin 2020 et que les travaux réalisés sont conformes et exempts de déficience;

**CONSIDÉRANT QU'**une retenue est toujours appliquée afin d'inspecter les travaux l'année suivante pour garantir la qualité du travail effectué;

**IL EST PROPOSÉ PAR M. ALAIN DODIER, CONSEILLER  
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ**

**QUE** le conseil municipal accepte la réception définitive des ouvrages;

**QUE** la retenue du paiement du décompte numéro 6 au montant de 51 011.47 \$ taxes incluses soit autorisée.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**8. SÉCURITÉ PUBLIQUE**

**8.1 Appui aux ambulanciers de Weedon  
RÉSOLUTION 2020-151**

**CONSIDÉRANT QUE** la couverture ambulancière de notre région comporte des lacunes, notamment par le fait que la municipalité de Dudswell est souvent dépourvue de couverture ambulancière;

**CONSIDÉRANT QUE** nos citoyens ont les mêmes droits à la qualité des services ambulanciers que les citoyens des plus grandes agglomérations.

**IL EST PROPOSÉ PAR MME ISABELLE BIBEAU, CONSEILLÈRE  
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ**

**QUE** la Municipalité de Dudswell appuie les techniciens ambulanciers de Paramédics Weedon ainsi que le Syndicat des paramédics de l'Estrie dans leur revendication pour l'abolition des horaires de faction. De porter cet appui et de dénoncer ce type d'horaire aux différents paliers gouvernementaux, qui met en danger la vie des citoyens.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**9. URBANISME**

**9.1 Remplacement d'un siège au CCU  
RÉSOLUTION 2020-152**

**CONSIDÉRANT QUE** le siège du conseiller M. Alain Dodier est présentement vacant suite à l'annonce de son désir de se retirer du comité;

**CONSIDÉRANT QUE** la conseillère Mme Véronick Beaumont a manifesté de l'intérêt à siéger en remplacement de M. Alain Dodier.

**IL EST PROPOSÉ PAR M. RÉJEAN CLOUTIER, CONSEILLER  
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ**

**QUE** la conseillère Mme Véronick Beaumont remplace le conseiller M. Alain Dodier à titre de représentante de la Municipalité.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**9.2 Dérogation mineure– lot 4 198 485  
RÉSOLUTION 2020-153**

Le conseiller M. Alain Dodier déclare son intérêt mais ne participe pas à la discussion et ne vote pas sur la proposition.

**CONSIDÉRANT QU'**un permis d'agrandissement a été déposé conformément en l'an 2000;

**CONSIDÉRANT QUE** la conformité des travaux n'a pas été évalué convenablement selon les normes du règlement de zonage de l'époque;

**CONSIDÉRANT QUE** le propriétaire a été de bonne foi dans les travaux;

**CONSIDÉRANT QUE** cette situation peut causer un préjudice au propriétaire;

**CONSIDÉRANT QUE** la remise a été implanté sans permis de construction;

**CONSIDÉRANT QUE** cette remise empiète sur le terrain du voisin.

**CONSIDÉRANT QUE** le comité consultatif en urbanisme (CCU) recommande d'autoriser la demande de dérogation mineure pour la résidence;

**CONSIDÉRANT QUE** le CCU recommande de :

- Ne pas accepter la dérogation mineure pour la petite remise étant donné l'empiètement sur le terrain du voisin et qu'aucune demande de permis n'a été émis pour ce bâtiment ;
- Accepter la demande de dérogation mineure pour la résidence principale.

**IL EST PROPOSÉ PAR M. MICHEL GAGNÉ, CONSEILLER  
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ**

**QUE** le conseil autorise la demande de dérogation mineure pour la résidence;

**QUE** le conseil refuse la dérogation mineure pour la petite remise et demande son retrait.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**9.3 Embauche – Inspecteur à l'urbanisme et à l'environnement  
RÉSOLUTION 2020-154**

**CONSIDÉRANT QUE** la Municipalité a procédé à un appel de candidatures pour le poste d'inspecteur à l'urbanisme et à l'environnement;



**CONSIDÉRANT QUE** le conseil a délégué un comité de sélection pour effectuer l'analyse des candidatures.

**IL EST PROPOSÉ PAR MME VÉRONICK BEAUMONT, CONSEILLÈRE  
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ**

**QUE** le conseil municipal procède à l'embauche de Mme Fatimata Gueye à titre d'inspecteur à l'urbanisme et à l'environnement à compter du 13 juillet 2020 sur une base de 35 h par semaine au taux horaire indiqué dans l'échelle salariale à la classe 9 du deuxième échelon sans appliquer de diminution de salaire pendant la période de probation de 6 mois au taux horaire conventionnel;

**QUE** Mme Fatimata Gueye soit nommée représentante officielle pour l'application de tous les règlements de zonages et municipaux, de donner des constats d'infraction et de représenter la Municipalité de Dudswell en cour lorsque requis;

**QUE** Mme Fatimata Gueye soit autorisée à délivrer des permis aux citoyens pour l'application des règlements municipaux à partir du 13 juillet 2020.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

## **10. HYGIÈNE DU MILIEU**

### **10.1 Règlement d'emprunt – Régie des Hameaux RÉSOLUTION 2020-155**

**CONSIDÉRANT QUE** la Municipalité de Dudswell est membre de la Régie intermunicipale sanitaire des Hameaux (ci-après la Régie);

**CONSIDÉRANT QUE** la Régie a pour mission l'organisation, l'opération et l'administration du service de collecte et de transport des matières résiduelles qui dessert les populations des municipalités membres;

**CONSIDÉRANT QUE** la Régie doit procéder à l'acquisition d'un bâtiment situé au 131, rue Nicolet à Asbestos;

**CONSIDÉRANT QUE** les achats sont évalués à une dépense de 612 063 \$ et qu'un emprunt de 600 000 \$ est nécessaire pour payer une partie du coût de financement;

**CONSIDÉRANT QUE**, conséquemment, le conseil d'administration de la Régie a adopté le Règlement d'emprunt numéro 13 intitulé « Règlement d'emprunt numéro 13 décrétant une dépense de 612 063 \$ et un emprunt de 600 000 \$ pour payer une partie du coût de financement aux fins de l'acquisition d'un bâtiment situé au 131, rue Nicolet à Asbestos »;

**CONSIDÉRANT QUE** le présent conseil doit, en vertu de la Loi, approuver ou refuser ce règlement d'emprunt de la Régie.

**IL EST PROPOSÉ PAR MME MARJOLAINE LAROCQUE, CONSEILLÈRE  
ET RÉSOLU À LA MAJORITÉ (CONTRE : M. MICHEL GAGNÉ)**

**QUE** le conseil municipal de Dudswell approuve le Règlement d'emprunt numéro 13 « Règlement d'emprunt numéro 13 décrétant une dépense de 612 063 \$ et un emprunt de 600 000 \$ pour payer une partie du coût de financement aux fins de l'acquisition d'un bâtiment situé au 131, rue Nicolet à Asbestos »;

**QU'**une copie certifiée conforme soit transmise de la présente résolution d'approbation au directeur général et secrétaire-trésorier de la Régie dans les meilleurs délais.

**ADOPTÉE À LA MAJORITÉ**

**11. LOISIR ET CULTURE**

**11.1 Subvention pour les opérations de la bibliothèque  
RÉSOLUTION 2020-156**

Les conseillères Mme Isabelle Bibeau et Mme Véronick Beaumont déclarent leur intérêt mais ne participent pas à la discussion et ne votent pas sur la proposition.

**CONSIDÉRANT QUE** la Municipalité souhaite appuyer les opérations du comité de bénévoles de la bibliothèque municipale.

**IL EST PROPOSÉ PAR M. RÉJEAN CLOUTIER, CONSEILLER  
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ**

**QUE** la subvention prévue au budget 2020 pour appuyer les activités de la bibliothèque soit remise par chèque à la responsable au montant de 3 000 \$.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**11.2 Dépôt des projets - budget participatif  
RÉSOLUTION 2020-157**

**CONSIDÉRANT QUE** le conseil municipal, dans le cadre de son orientation 6 de sa planification stratégique, souhaite tenir compte des attentes des citoyens pour susciter leur participation;

**CONSIDÉRANT QU'**un budget participatif de 5 000 \$ a été libéré pour permettre aux citoyens de déposer des projets qu'ils souhaitent se voir réaliser;

**CONSIDÉRANT QU'**un seul projet a été déposé;

**CONSIDÉRANT QUE** le projet déposé propose l'achat d'équipement pour la pratique de la planche à roulettes au coût de 2 500 \$ plus les frais d'assurance.

**IL EST PROPOSÉ PAR MME VÉRONICK BEAUMONT, CONSEILLÈRE  
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ**

**QUE** le conseil municipal octroie un montant de 2 500 \$ pour l'achat d'infrastructures plus les frais d'assurance permettant la pratique de la planche à roulettes selon les conditions suivantes :

- Les modules devront être installés sur une partie de la patinoire au parc Jocelyn-Gouin;
- Les modules ne devront pas dépasser 36 pouces de hauteur afin de respecter nos assurances;
- Les modules devront pouvoir se déplacer et se ranger facilement;
- Les modules doivent être mis à la disposition de l'ensemble de la population.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

12. TRÉSORERIE

12.1 Comptes

RÉSOLUTION NO 2020-158

**ATTENDU QUE** le conseil prend acte de la liste des comptes payés en vertu des dépenses incompressibles, de la délégation d'autoriser des dépenses de la directrice générale et secrétaire-trésorière et aux autorisations de paiement des comptes en regard des décisions prises dans le cadre des séances antérieures;

**ATTENDU QUE** le conseil prend en compte la liste des comptes payés et à payer faite conformément aux engagements de crédits pris par le conseil.

**IL EST PROPOSÉ PAR M. RÉJEAN CLOUTIER, CONSEILLER  
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ**

**QUE** la liste des comptes soit approuvée et que leur autorisation de paiement soit confirmée.

Chèques

0564	Canadian Tire	Petits outils	36.47
0565	<b>ANNULÉ</b>		
0566	<b>ANNULÉ</b>		
0567	Centre de Rénovation G. Doyon inc.	Divers	8 251.36
0568	Conseil Sport Loisir de l'Estrie	Adhésion – 2020	100.00
0569	CREE	Adhésion – 2020	100.00
0570	Daoust Marie – Ève	Frais de déplacement	159.32
0571	James Cynthia	Contrat de vidange 2019-2020	940.86
0572	Manseau Yves	Embellissement – sites municipaux	197.76
0573	Quincaillerie N.S. Girard inc.	Pièces & accessoires - voirie	832.11
0574	Quincaillerie N.S. Girard inc.	Pièces & accessoires – voirie	192.44
0575	Robitaille Equipement inc.	Pièces & accessoires – véhicule voirie	833.57
0576	Boisclair Amelie	Spectacles - Fête nationale 2020 (acompte)	332.50
0577	Cirkazou	Animation - Fête nationale 2020 (acompte)	815.75
0578	J.N. Denis Inc.	Pièces & accessoires - véhicule voirie	324.13
0579	Nadeau Sandra	Remboursement - couches lavables	100.00
0580	Scies A Chaines Claude Carrier	Pièces & accessoires – voirie & parcs	850.02
0581	Climatisation St-François inc.	Entretien & réparation – air climatisée	1 464.79
0582	Boisclair Amelie	Spectacle - Fête nationale 2020 (final)	332.50
0583	<b>ANNULÉ</b>		
0584	Educazoo Inc.	Animation - Facebook LIVE (St-Jean)	201.21
0585	Rappel	Vérification écoulement sur lot 4 197 957	1 144.00
0586	Tanguay Michele	Semences & livre – Potagerie	93.75
0587	Trans. Et Exc. Stephane Nadeau	Entretien & réparation - réseau routier	7 440.35
0588	<b>ANNULÉ</b>		
0589	9146-8801 Québec inc.	Entretien & réparation - réseau routier	7 479.45
0590	Centre de Rénovation G. Doyon inc.	Pièces & accessoires – voirie	1 225.96
0591	Cherbourg Sanitaire	Produits de nettoyage	516.67
0592	Distribution D'outils E. Galipeau Inc.	Pièces & accessoires – voirie	52.88
0593	Enseignes A-Gagnon	Coroplast - Marché public & St-Jean	469.10
0594	Les Entreprises Dolbec	Pièces & accessoires - véhicule voirie	21.58
0595	Les Entreprises MPSR	Travaux sur le terrain de baseball - plan 2	4 196.59
0596	Eurofins Environex	Analyse – laboratoire	464.50
0597	Pouliot Équipement de Bureau	Photocopies	614.98
0598	9169-4950 Québec inc.	Embellissement - sites municipaux	544.98
0599	Graymont (QC) inc.	Pierres & gravier - Lessard	4 188.22
0600	Groupe Ultima Inc.	Prime d'assurance	37.00
0601	Réal Huot inc.	Entretien & réparation - réseau e-p	1 601.06
0602	Hydro-Quebec	Modification – réseau	1 494.68
0603	Impressions Moreau	Fourniture de bureau – enveloppes	474.85
0604	Installation Sylvain Pelletier Inc.	Entretien & réparation – caserne	277.54

## LIVRE DES PROCÈS-VERBAUX DE LA MUNICIPALITÉ DE DUDSWELL

0605	J.M. Laroche Inc.	Entretien & réparation - bâtisse & parcs	358.90
0606	J.N. Denis Inc.	Entretien & réparation - véhicule voirie	2 070.76
0607	Lessard Clermont	Travaux - Marché public,écocentre & plage	6 471.64
0608	Lignes de Stationnement et Sécurité MF	Traçage multi jeux – école NDP	2 644.43
0609	Centre Location Ideale enr.	Location - nacelle remorquable & autres	775.22
0610	Location Kiroule inc.	Location - Ford F-150	1 208.05
0611	Mégaburo Inc.	Équipement informatique - écran protection	385.11
0612	Meunerie Sawerville inc.	Pièces & accessoires – voirie	180.00
0613	M.R.C. du Haut Saint-Francois	Quote part 2020 & Téléphonie IP	119 221.66
0614	Alex Davignon	Nettoyage de boisé – plage & sentiers	8 544.66
0615	Pisciculture Jacques Roy enr.	Ensemencement - truites mouchetées	600.00
0616	Pittoresco	Déménagement – exp. L-E. Beauregard	9 422.22
0617	Service de Pneus Comeau inc.	Entretien & réparation - véhicule voirie	188.12
0618	Precigrafik Imprimerie	Achat - kit de Covid (SAE)	562.16
0619	Régie intermunicipale du HSF	Enfouissement – déchets	18 534.62
0620	Régie Inter.Sanitaire des Hameaux	Collecte ordures-récupération	8 828.75
0621	Le Réseau d'Information municipale	Abonnement annuel 2020	327.68
0622	Robitaille Equipement inc.	Pièces & accessoires - véhicule voirie	1 500.43
0623	Service Matrec	Frais de transport & élimination	3 255.75
0624	Sinto Inc.	Articles de nettoyage	31.75
0625	Somavrac C.C. inc.	Abat poussière	18 594.91
0626	Tech-Nic Réseau Conseil	Fourniture de bureau - câble réseau	14.96
0627	Terraquavi	Pièces & accessoires – Lessard	67.84
0628	Filgo Energie/Thermoshell	Huile à chauffage	378.72
0629	Wurth Canada Ltee.	Pièces & Accessoires – voirie	593.31
0630	Régie de Récupération de l'Estrie	Quote-part 2020 (2e versement)	3 804.50
0631	Hydro-Quebec	Travaux rue Main - modification du réseau	4 553.01
0632	Société canadienne des Postes	Frais de poste	300.00
0633	Cirkazou	Animation - Fête nationale 2020 (final)	1 903.41
0634	Creations Jade	Vêtements - patrouille verte	175.18
0635	Deguire Carole	Location mascottes - Saint-Jean	255.00
0636	Ducharme Vicky	Zumba - parade de la Saint-Jean 2020	150.00

### Prélèvements

405	Centre Amaro des Cantons	Bouteilles d'eau	72.00
406	Ministère du Revenu du Québec	DAS – mai 2020	15 742.11
407	Agence du Revenu du Canada	DAS – mai 2020	6 081.02
408	Service de Carte Desjardins Sonic	Essence	1 987.58
409-427	Hydro Québec	Électricité	5950.02
428	Service de Carte Desjardins	Divers	2 393.26
429-432	Bell Canada	Téléphone	438.94
433	Service de Carte Desjardins	Divers	1 084.01
434-436	Hydro Québec	Électricité	4 852.18
437	Service de Carte Desjardins Sonic	Essence	2 826.77
438	A.D.M.Q.	Formation – ouverture de dossiers, etc.	573.73
439	Cain Lamarre en Fideicommiss	Services juridiques - cour municipale	793.77
440	Hydro Québec	Électricité – M.C.	502.40

Le tout pour un montant total de 307 441.03 \$.

Un montant de 63 985.43 \$ a été versé en salaire pour la période du 1er au 30 juin 2020.

### ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

#### 13. AVIS DE MOTION

##### 13.1 Règlement déterminant la tarification des services offerts par la Municipalité

La conseillère Mme Marjolaine Larocque donne avis que lors d'une prochaine séance du conseil municipal un règlement déterminant la tarification des services offerts par la Municipalité.

Tel que présenter lors de cette même assemblée.

**14. ADOPTION DE RÈGLEMENT**

**14.1 Règlement décrétant les normes et exigences de constructions des rues publiques et privées (REPORTÉ)**

**15. DIVERS**

**16. POINTS DU MAIRE ET SUIVI DES ACTIVITÉS DU MOIS**

**17. CLÔTURE DE LA SÉANCE**

L'ordre du jour étant épuisé, Mme Mariane Paré, présidente d'assemblée, déclare la clôture de l'assemblée.

**18. LEVÉE DE LA SÉANCE**

L'assemblée est levée à 20 h 30.

Présidente

Secrétaire

---

Mariane Paré  
Maire

---

Marie-Ève Gagnon  
Directrice générale et secrétaire-trésorière